



Redaktion und Administration:  
Krakau, Długa-Jewska-Strasse Nr. 5.  
Telefon: Tag 2914, Nacht 8546

Telegramm-Adresse:  
**KRAKAUER ZEITUNG.**

Postsparkassenkonto Nr. 144.533.

Zuschriften sind nur an  
die Adresse „Krakauer Zeitung“  
Krakau 1, Abt. für Militär,  
zu richten.

Manuskripte werden nicht  
rückgesandt.

# KRAKAUER ZEITUNG

Heruntergeladen von:  
Einzelnummer . . . 10 h  
Monatsabonnement für Krakau  
. . . . . K 240,  
Postversand nach auswärts K 3—

Alleinige Inseratenannahme für  
Oesterreich-Ungarn (mit Aus-  
nahme von Galizien und Polen)  
und das Ausland bei M. Dukas  
Nachf. A.-G. Wien I., Wollzeile 16,  
für den Balkan bei der Balkan-  
Annoncenexpedition A. G. in  
Sofia.

ZUGLEICH AMTLICHES ORGAN DES K. U. K. MILITÄR-KOMMANDOS KRAKAU.

III. Jahrgang.

Mittwoch, den 12. Dezember 1917.

Nr. 345.

## Die Revolution in Portugal.

Die Vorgänge in Portugal mögen zwar materiell herzlich wenig Interesse bei uns erwecken, im Zusammenhang des großen Kriegsgeschehens aber sind sie doch bezeichnend für die Art, wie die Entente, England voran, die kleinen Nationen ausnützt, für deren Freiheit sie ja angeblich in den Krieg gezogen ist. Die Stellungnahme der portugiesischen Republik gegen die Mittelmächte ergab sich im Grunde genommen aus den gleichen Motiven, wie etwa die Kriegserklärung Chinas oder Siams. Ein Raubkrieg ist es, den Portugal gegen uns führt und der darin gipfelt, daß die den Zentralmächten gehörenden, in portugiesischen Häfen liegenden Schiffe ebenso beschlagnahmt werden, wie das in Portugal angelegte Vermögen der Angehörigen des Vierbundes. Der Unterschied gegenüber den großen und kleinen Ueberseestaaten liegt nur darin, daß Portugal seinen Raub nicht ohne Gegenleistung einstecken kann, wie jene, sondern daß es verhalten wurde, Truppen abzugeben, die zum Teil an der französischen, zum Teil an der Balkanfront Verwendung finden. Diese Heranziehung verdankt Portugal der geographischen Lage, die es den Engländern ermöglicht, mit Leichtigkeit Hand auf das von schweren Erschütterungen heimgesuchte, schon lange in wirtschaftlicher Abhängigkeit von Großbritannien lebende Land zu legen. Daß die englische Regierung noch vor wenigen Jahren über Portugal frei verfügen wollte, kommt für die heutigen Verhältnisse nach der Sinnesart der Verhandlungen nicht in Frage. Aber man wird sich in Portugal denn doch daran erinnern, daß kurze Zeit vor Kriegsausbruch Beratungen zwischen England und Deutschland schwebten, die sich auf den portugiesischen Kolonialbesitz in Afrika bezogen, wobei England kein Hehl daraus machte, daß es portugiesischen Besitz zur Verbesserung seiner westafrikanischen Kolonien zu Gunsten Deutschlands eintauschen wollte.

Während der ganzen Zeit des Kriegszustandes war Portugal der Schauplatz von Unruhen, die weniger auf politische Motive, als auf Mangel an Lebensmitteln zurückzuführen waren. Die jüngste Erhebung in Lissabon gleicht in vielen Punkten den Vorgängen, die sich am 12. März in Petersburg abgespielt haben. Auch in Lissabon kam es zu einer Erhebung, die sich wohl erst in zweiter Linie gegen das Ministerium richtete, aber von der Ententeklique geschickt ausgenutzt wurde, um den Kriegshetzern im Lande die Oberhand zu verschaffen. Auch die neue revolutionäre Regierung in Lissabon beeilt sich, ihr unverbrüchliches Festhalten an den Alliierten und am Kriege bis zum siegreichen Ende auszusprechen und die auf das Kriegsschiff „Vasco de Gama“ geflüchteten Mitglieder der früheren Regierung als Verräter am Lande zu bezeichnen.

So geht in dem kleinen Portugal alles nach dem Wunsch der Entente und es darf nicht daran gezweifelt werden, daß es der englische Gesandte in Lissabon viel leichter haben wird, als Buchanan in Petersburg. Es kann, wie gesagt, im Grunde gleichgültig bleiben, was die kleine, seit einem Jahrzehnt von schweren Stürmen geschüttelte Republik im äußersten Südwesten Europas beginnen wird, da doch alle Großstaaten unseres Kontinentes in den Krieg verstrickt sind. Aber die Vor-

## Oesterr.-ung. Generalstabsbericht.

Antlich wird verlautbart: 11. Dezember 1917.

Wien, 11. Dezember 1917. (KB.)

### Oestlicher Kriegsschauplatz:

Waffenruhe.

### Italienischer Kriegsschauplatz:

Im Piavemündungsgebiet versuchte der Feind ohne Erfolg, die vorgestern verlorenen Gräben zurückzugewinnen.

Der Chef des Generalstabes.

## Ereignisse zur See.

In der Nacht vom 9. auf den 10. ds. ist S.M. Schiff „Wien“ durch feindlichen Torpedoangriff versenkt worden. Fast die ganze Besatzung wurde gerettet.

Flottenkommando.

gänge in Lissabon zeigen mit unheimlicher Deutlichkeit, daß die Entente überall am Werke ist, die vom langen Kriege erschöpften Völker immer von neuem aufzupeitschen, und daß England, dieser Urheber und Verlängerer des Weltkrieges, seine schönen Theorien von der Befreiung der kleinen Nationen vergißt, sobald es sich um die praktische Erreichung seiner Kriegsziele handelt.

Die Geschäftsräume der Zeitung „Mundo“ wurden gestürmt, die Maschinen zerstört und das Redaktionslokal angezündet.

### Die Tätigkeit der Revolutionäre.

Lissabon, 11. Dezember. (KB.)

Nach einer „Havas“-Meldung befahl der revolutionäre Ausschuss die Befreiung der politischen Gefangenen. Er stellte auch die Freiheit der Presse wieder her, ermächtigte die Sozialisten, die unter Missbrauch der Macht ausgewiesen worden waren, zurückzukehren und machte einen Ausweisungsbefehl gegen die revolutionäre Partei wieder rückgängig. Der Ausschuss bekräftigt seine unbedingte Anerkennung der Verpflichtungen der früheren Regierung und bewahrt die Treue zum Bündnis mit England und den Nationen, die gegen Deutschland kämpfen.

## TELEGRAMME.

### Die Revolution in Portugal.

#### Bildung eines Koalitionsministeriums

Lissabon, 10. Dezember. (KB.)

(Meldung der „Agence Havas“.)

Der Präsident der Republik beratschlagte mit dem Präsidenten der Kammer und den Führern der revolutionären Demokraten über die Bildung eines Koalitionsministeriums auf folgender Grundlage:

Einhalten der internationalen Verpflichtungen zur Teilnahme am Kriege, Unterdrückung der revolutionären Bewegung mit Bildung eines verfassungsmässigen Ministeriums, das die Ordnung ohne Vergeltungsmassregeln wieder herstellen soll, Einführung einer Verordnung, die die Auflösung des Parlaments zulässt und baldige Verfassungsreform.

Der Präsident hat Camacho zur Konferenz eingeladen. Es scheint, dass der revolutionäre Ausschuss die Auflösung des Parlamentes anordnen wird.

### Die Vorgänge in Russland.

#### Die Bauerndelegationen für den allgemeinen Frieden.

Amsterdam, 11. Dezember. (KB.)

Reuter meldet aus Petersburg vom 9. ds.:

Die Zentralkomitees der meisten sozialistischen Parteien und der ausführende Ausschuss der Bauerndelegation veröffentlichen ein Manifest, das sich an alle Bürger wendet, die Notwendigkeit eines sofortigen allgemeinen Friedens betont und alle Bestrebungen der Maximalisten, zu einem Sonderwaffenstillstand zu gelangen, scharf verurteilt.



### Aller Grundbesitz für nationales Eigentum erklärt.

Stockholm, 11. Dezember. (KB.)

„Central News“ melden aus Petersburg:

Die maximalistische Regierung hebt in einer Proklamation jeden persönlichen Grundbesitz auf und erklärte Grund und Boden für nationales Eigentum.

### Der neue Gesandte in Stockholm.

Stockholm, 11. Dezember. (KB.)

Der bekannte hiesige Bolschewiki-Schriftsteller Orłowski wurde zum neuen russischen Gesandten in Stockholm ernannt.

### Der Kampf um Jerusalem.

Konstantinopel, 10. Dezember. (KB.)

Die „Agence Milli“ meldet aus dem Hauptquartier:

Sinaifront: Bei den gemeldeten erneuten Kämpfen westlich Jerusalem gelang es dem Gegner, einen Angriff näher an die Stadt heranzutragen. Wir verlegten darauf unsere westlich und südlich der Stadt gelegenen Truppen auf die Ostseite der Stadt.

In Mesopotamien scheiterte ein Versuch des Gegners, sich östlich des Djebel Hamrin festzusetzen.

### Sozialistenverfolgung in Mailand.

Lugano, 11. Dezember. (KB.)

Die Räume der Mailänder sozialistischen Partei wurden behördlich durchsucht und der Parteisekretär Forticiari verhaftet.

Bis Schluss der Redaktion sind unsere Privattelegramme nicht eingetroffen.

### Kleine Chronik.

Bei den Waffenstillstandsverhandlungen ist bisher nur bezüglich der von den Russen verlangten Räumung der Inseln im Rigaischen Meerbusen keine Einigung erzielt worden.

Mit Rumänien wurde ein Uebereinkommen getroffen, demzufolge nachstehende Kategorien von Zivilgefangenen ausgetauscht werden können: 1. weibliche Personen jeden Alters; 2. männliche Personen im Alter von unter 17 und von über 50 Jahren; 3. männliche Personen innerhalb der erwähnten Altersgrenze, wenn sie mit einem Gebrechen behaftet sind, das sie zu jeder Militärdienstleistung unfähig macht; 4. Priester jeder Konfession und jeden Alters; 5. Zivilärzte und Zivilchirurgen jeden Alters.

Jerusalem soll sich nach einer englischen Meldung ergeben haben.

Japanische Truppen sind in Wladiwostok eingezogen und chinesische Truppen in Chabin.

Die Petersburger Telegrafagentur dementiert die von der Entente-Pressen gebrachten Meldungen einer Losreissung Sibiriens, des Kaukasus und der Krim.

In Argentinien machen die Eisenbahnerstreiks die überseeische Beförderung des Getreides unausführbar.

Ueber die Enthellungen erklärte Honvedminister Szurmay in Beantwortung einer Interpellation, dass falls eine weitere Reduktion notwendig sein werde, was voraussichtlich im März eintreten dürfte, die Jahrgänge vom 19. bis zum 24. Lebensjahr ohne Ausnahme herangezogen werden sollen.

### Lokalnachrichten.

Die Verpflegung Krakaus. In einer Freitag abgehaltenen gemeinsamen Sitzung der städtischen Approvisionierungskommission und des Wirtschaftsrates wurden nachstehende Anträge beschlossen: 1. Indem der städtische Wirtschaftsrat feststellt, dass die Stadt die Versorgung der Bevölkerung mit Brot und Mehl auf sich genommen hat, fordert er die Regierung auf, ohne Rücksicht auf das Ergebnis der Getreidelieferung aus Galizien die Stadtbevölkerung des Landes aus den allgemeinen staatlichen Vorräten zu versorgen. 2. Der städtische Wirtschaftsrat fordert die Regierung des Landes auf, unverzüglich, den Zusicherungen des Staatallers entsprechend, das Lebensmittelaufsichtsamt ausgiebig mit fachmännischen Kräften auszustatten, um auf diese Art diesem Amte die Aufsicht über den Lebensmittelwucher im ganzen Lande zu ermöglichen. 3. Der städtische Wirtschaftsrat wird sich an das Generalgouvernement in Lublin mit dem Ersuchen wenden, dass für Krakau zwei benachbarte Bezirke des Königreiches Polen für die Einfuhr von Milch, Butter, Eiern und sonstigen Lebensmitteln freigegeben werden.

Erhöhung der Preise für Gas und Elektrizität. Die Gas- und Elektrizitätskommission hielt am 10. I. M. unter Vorsitz des Vizepräsidenten Sare eine Sitzung ab, in der in Anbetracht der um das fünffache gestiegenen Preise für Rohprodukte und der erhöhten Arbeitslöhne die Preise für Gas und Elektrizität nachstehend erhöht wurden: 1) Gas für Beleuchtungszwecke, zum Kochen und Beheizung je 30 Heller für 1 Kubikmeter; Gas zum Antrieb von Motoren 20 Heller; 2) elektrischer Strom für Beleuchtungszwecke 1 Krone für 1 Kilowatt, wobei alle bisherigen Rabatte aufgehoben werden; Strom für Motoren 35 Heller für 1 Kilowatt.

Pflegekurse vom Roten Kreuz. Der Landesverein vom Roten Kreuz braucht für die Fürsorge der an Tuberkulose kranken und deren Familien in den Konsultationsanstalten eine Reihe geschulter Pflegerinnen oder „Auskultisswestern“. Mit Rücksicht darauf, dass bei uns diese Institution nicht besteht, beabsichtigt der Verein entsprechende Vorbereitungskurse zu organisieren. Der erste von diesen Kursen wird in Zakopane in der Zeit vom 20. ds. bis zum 4. Jänner 1918 abgehalten werden. Die Teilnahme an diesem Kurse ist mit keinen Taxen verbunden, überdies lässt der Verein vom Roten Kreuz für die ganze Zeit unentgeltlich Wohnung und Verpflegung zuteil werden. Die Anzahl der Teilnehmerinnen ist beschränkt, deshalb haben sich die Kandidatinnen unverzüglich persönlich oder schriftlich unter der Adresse: Präsidialbüro des Roten Kreuzes in Krakau, Baszłowagasse 6, II. Stock, zu melden. Zeugnisse über die Befähigung, Praxis und dgl. erwünscht. Die Bezüge einer geschulten Pflegerin machen 160 bis 200 K monatlich aus. In gewissen Fällen gebührt überdies Kost und Wohnung.

Krakauer Kaufmännischer Verein. Bei den Neuwahlen wurden gewählt: zum Präsidenten Herr Samuel Spira, zu Präsident-Stellvertretern die Herren Samuel Schechter und Ch. F. Leistner, zum Delegierten Herr Heinrich Rimler, zum Sekretär Herr D. H. Schenker und zum Kassier Herr Harry Frommer.

Im Kriegs fürsorge kino „Opieka“, Zielona 17, wird jetzt ein hochinteressanter Detektivfilm „Das rätselhafte Inserat“ vorgeführt, der sich durch seine tatsächlich spannende Handlung in glücklichster Weise von ähnlichen Erzeugnissen der letzten Zeit unterscheidet. Sehr gut ist auch das Lustspiel, interessant die Messterwoche, die das Programm vervollständigen.

Fundstücke. Von einem Infanteristen wurde am Montag den 10. ds. eine silberne Zigarettendose mit Monogramm gefunden. Die Dose kann jederzeit gegen Eigentumsnachweis und entsprechende Legitimierung in der Administration der „Krakauer Zeitung“, Dunajewskigasse 5, abgeholt werden.

### Wetterbericht vom 11. Dezember 1917.

Datum	Beobachtungszahl	Luftdruck in Millimetern	Temp. Cels.		Windrichtung	Bewölkung	Niederschlag
			beobachtet	normal			
10./12.	9 hands	753	-1.3	0.1	windstill	ganz-bew.	—
11./12.	7 früh	754	-3.5	-0.8	:	heiter	—
11./12.	2 noon	754	0.0	1.6	:	:	—

Witterung vom Nachmittag des 10. Dezember bis Mittag des 11. Dezember: Heiter, ruhig, trocken, Frost.

Prognose für den Abend des 11. Dezember bis Mittag des 12. Dezember: Abnehmender Frost bei bedecktem Himmel.

### Nach Schluss der Redaktion. England und die russischen Friedensbestrebungen.

#### Aeusserungen Buchanans.

Petersburg, 10. Dezember. (KB.)

(Reutermeldung.) Der englische Botschafter Buchanan empfing die Vertreter der russischen Presse und versicherte sie der Teilnahme Englands für das russische Volk. Er sagte:

„Wir hegen keinen Groll gegen Russland und es ist vollständig unwahr, dass wir für den Fall, als Russland einen Sonderfrieden schliesst, irgendwelche Strafen oder Zwangsmassregeln erwägen. Wir beklagen uns mit Recht über die Tatsache, dass der Rat der Volkskommissäre Verhandlungen mit dem Feind ohne vorhergehende Beratungen mit den Verbündeten eröffnet hat, was den Bruch der Vereinbarungen vom September 1914 bedeutet. Aber wir wünschen doch nicht einen Verbündeten, der nicht mehr mittun will, zu veranlassen, weiterhin zu den gemeinsamen Anstrengungen beizutragen. Die englische Regierung wünscht ebenso wie die russische Demokratie einen demokratischen Frieden. Doch wünschen die Alliierten zuerst zu allgemeinen Vereinbarungen über die Kriegsziele zu gelangen und dann einen Waffenstillstand anzustreben. Die Verhandlungen über einen Waffenstillstand werden mit der deutschen Autokratie und nicht mit dem deutschen Volke geführt. Ist es wahrscheinlich, dass Kaiser Wilhelm, wenn er einmal sicher ist, dass die russische Armee als Kampfeinheit nicht mehr besteht, einen dauernden demokratischen Frieden unterzeichnen wird, wie ihn das russische Volk wünscht?

Der Friede, den er plant, ist ein imperialistischer Friede. Wenn die Alliierten auch keine Vertreter zu den Waffenstillstandsverhandlungen schicken können, so sind sie doch bereit, sobald eine dauerhafte, dem Gesamtwillen des russischen Volkes entsprechende Regierung gebildet ist, mit ihr die Kriegsziele und die möglichen Bedingungen eines gerechten, dauerhaften Friedens zu prüfen.

Zum Schluss warnte Buchanan die russische Demokratie und sagte: „Ich weiss, dass ihre Führer den aufrichtigen Wunsch haben, eine Friedensmöglichkeit zu schaffen, aber die gegen Grossbritannien gerichteten Reden und Versuche, die unternommen wurden, um in unserem Lande eine Revolution anzustiften, haben das britische Volk nur in dem Wunsche, den Krieg bis zum Ende durchzukämpfen, bestärkt und es veranlasst, sich um die jetzige Regierung zu scharen.“

### Die Ukrainer für den sofortigen Waffenstillstand.

Amsterdam, 11. Dezember. (KB.)

„Daily Chronicle“ meldet aus Petersburg vom 8. ds.:

Die ukrainische Rada hat sich mit 9 gegen 8 Stimmen für den sofortigen Waffenstillstand ausgesprochen.

# Zeichnet VII. Kriegsanleihe!



## EINGESENDET.

Die.

**k. u. k. Garnisons-Grossmenagewirtschaft Krakau-Podgórze**

Zablocie Nr. 4

eröffnet am 10. Dezember in der **Ulica Krupnica**  
**Nr. 22** ihre Ausgabestelle III.

Diejenigen bezugsberechtigten Gagisten, die dort ihre Rayonierung wünschen, werden gebeten, dies der Garnisons-Grossmenagewirtschaft bekanntzugeben.

## Erledigte Militärstiftungen.

**Stiftung des Patriotischen Damenvereines**, gegründet im Jahre 1864. Zwei Plätze K 100/89. Dauernd. Anspruchsberechtigt hilfsbedürftige Invaliden der k. u. k. Armee und k. u. k. Kriegsmarine vom Feldwebel (Gleichgestellten) abwärts, deren Invalidität durch im Feldzuge des Jahres 1864 erlittene Blessuren herbeigeführt wurde, in deren Ermangung andere, hilfsbedürftige, im Dienste erwerbsunfähig gewordene Invaliden der k. u. k. Armee und Kriegsmarine, mit Bevorzugung jener, die vor dem Feinde invalid wurden. Beizuschliessen Abschied, eventuell Patenturkunde, Nachweis der Invalidität, Mittellosigkeitszeugnis. Einzusenden bis 1. Februar 1918 an die Evidenzbehörde, von dieser unter Ausschluss einer Stütungsqualifikationseingabe an das Kriegsministerium bis 1. März 1918. Stempelfrei.

**Kronprinz Erzherzog Rudolf-Stiftung für mittellose Militärärzte des Ruhestandes**. Ein Platz K 298/70. Dauernd. Anspruchsberechtigt mittellose k. u. k. Militärärzte des Ruhestandes, Beizuschliessen Nachweis der Mittellosigkeit. Einzusenden bis 1. Februar 1918 an die Evidenzbehörde, von dieser unter Anschluss einer Stütungsqualifikationseingabe an den k. u. k. Chef des militärärztlichen Offizierskorps in Wien bis 15. Februar 1918. Stempelpflichtig.

## Das Los der Kriegsgefangenen in Oesterreich-Ungarn.\*)

Von Wirkl. Geh. Rat Feldbischof **Emerich Bjelik**.  
II.

Was die Verpflegung der Mannschaft betrifft, so wählt das Kommando, um die Gefangenen in der Ernährung vollständig zu befriedigen, aus ihrer Mitte geeignete Köche aus, die noch an einem eigenen Verköstigungskurs teilnehmen. Es wird besonderes Gewicht darauf gelegt, daß die Menage, wenn auch einfach, so doch nahrhaft und ausgiebig sei, und daß nur gesunde, reine Nahrung verabreicht werde. Der Kommandant und seine Organe überwachen unausgesetzt Qualität und Quantität, sowie auch die gerechte Verteilung der Menage.

Es ist keine Kleinigkeit, ein solches Lager jahraus, jahrein zu verpflegen; ungeheure Mengen werden konsumiert, und, um den enormen Bedarf zu decken, rollt Waggon auf Waggon ins Lager, geschäftige Hände sind bereit, alles auszuladen und in den weitläufigen Magazinen und Kühlanlagen unterzubringen, die ein beredtes Zeugnis von der warmherzigen Fürsorge ablegen, die Oesterreich-Ungarn den Kriegsgefangenen in leiblicher Hinsicht angedeihen läßt.

Jedermann wird es selbstverständlich finden, daß in der Verpflegung der Gefangenen gewisse Minderungen durchgeführt werden mußten, als sich die gesamte Bevölkerung entschloß, durch Einschränkung des Verbrauches dem Aushungerungsplane unserer Feinde wirksam entgegenzuarbeiten. Es ist unvermeidlich, daß hierdurch die Feinde auch ihre eigenen Leute treffen, für die übrigens auch jetzt ausreichend gesorgt ist.

Kräftige Nahrung und gutes Trinkwasser, das durch, weitverzweigte Leitungsanlagen jeder Ba-

## Theater, Literatur und Kunst.

„Koch- und Backkünste für die Weihnachtszeit“. Unter diesem Titel bringt das jetzt zur Ausgabe gelangende Wertschriftsblatt der bekannten Zeitschrift „Das Blatt der Hausfrau“ (Nr. 10 vom 9. Dezember) eine Reihe von Vorschlägen für die Herstellung von einfachen Weihnachtsbäckereien aus leicht erreichbaren Materialien, wie Kriegsmehl, Hering, Kürbismandeln usw. Die reiche Anzahl der gegebenen Rezepte zeigt, dass sich auch mit den jetzigen Materialien für den Weihnachtstisch viele gute Sachen herstellen lassen. Auch allerlei Gerichte für die Feiertage, speziell Rezepte für Weihnachtskarpfen, Seefisch, Mehlspeisen aus gekochten Äpfeln sind in diesem Heft enthalten. Der illustrierte Artikel „Spielzeug aus Stoffresten“ wird viele unserer Leserinnen interessieren, zeigt er doch, mit welchen einfachen Mitteln hübsches Spielzeug für unsere Kleinen anzufertigen ist. Ein Küchenzettel mit Rezepten und viele praktische Winke vervollständigen den Inhalt dieses Heftes, das, wie immer, auch die Fortsetzung des laufenden Romans („Frühlingsgewitter“ von Klaus Rittland) enthält. Das einzelne Heft ist für 34 Heller in jeder Buchhandlung oder auch direkt vom Verlag, Wien I, Rosenburgstrasse Nr. 8, erhältlich. (Vierteljährliche Abonnementgebühr K 4/40.)

## Weihnachtspostpaketverkehr.

Die herannahende Weihnachtszeit wird von der Bevölkerung zum Anlasse genommen werden, ihre Lieben im Felde durch Zuwendung von Weihnachtsgaben zu erfreuen.

Bezüglich der Versendung von Feldpostpaketen mit Weihnachtsgaben wird daher auf nachstehende Bestimmungen neuerlich besonders aufmerksam gemacht:

Feldpostpakete dürfen das Gewicht von 5 kg und an Umfang 60 cm in jeder Ausdehnung nicht übersteigen. Sie dürfen ausser Ausrüstungs- und Bekleidungsgegenständen auch Esswaren enthalten, die dem Verderben nicht unterliegen, als: Rauchfleisch, geräucherten Speck, trockene Würste (Salami u. dgl.), Hartkase, Zwieback, Kakes, Schokolade, Kakao, Tee, Kaffee (in Bohnen und Pulver) Konserven in verlöteten Blechbüchsen, Honig in Blechbüchsen, Hartspiritus, Franzbranntwein, Medikamente in Pulverform oder in Tabletten, Zigarren, Zigaretten, Tabak, Pfeifen,

Zigarren- und Zigarettenspitze, Cer-Eisenfeuerzeuge mit Lunte, Seife und Toiletteartikel u. dgl. mehr.

Ausgeschlossen von der Beförderung sind: alle leicht verderblichen Esswaren und Genussmittel, z. B.: Frisches Fleisch, frischer Speck, Butter, röhre Eier, frisches Obst, Sauerkraut, frisches Brot, Gebäckereien (Wucheln, Stollen), ferner Flüssigkeiten (Wein, Bier, Schnäpse, Most u. dgl.), feuergefährliche Gegenstände, wie z. B. Benzin, Benzinfeuerzeuge, „schwedische“ und gewöhnliche Streichhölzer.

Die Verpackung der Feldpostpakete muss dem weiten und langwierigen Transporte entsprechend fest und dauerhaft hergestellt sein. Dünne Pappkasten, schwache Schachteln, Zigarrenkistchen u. s. w. sind zur Beförderung nicht geeignet.

Die Feldpostpakete müssen mit einer dauerhaften, deutlichen und vollständigen Adresse versehen sein, die auf die Umhüllung selbst geschrieben wird. Adressen, die mit Siegelack oder ähnlichen weniger haltbaren Klebmitteln auf die Sendungen aufgeklebt werden, fallen während der Beförderung leicht ab, wodurch die Sendungen unanbringlich werden.

Die Aufgeber haben in ihrem eigenen Interesse in das Paket selbst oben auf einen Zettel mit Namen, Charge und Feldpostamt des Empfängers zu legen und auf den Paketen selbst ihren Namen, Wohnort und Wohnung anzugeben. Alle Pakete sollen mit einer Verschnürung versehen sein, die das Anfassen und Zutragen erleichtert. Der Beischluss von Gegenständen von besonderem Wert in Feldpostpaketen, sowie ein Beipacken von Bargeld ist unter allen Umständen zu unterlassen.

Die Begleitadresse ist ordnungsmässig anzufertigen und bei dem Vordruck „Wert“ mit den Worten „auf eigene Gefahr“ zu versehen. Auf dem linksseitigen Abschnitt der Begleitadresse ist nur der Name und Wohnort des Absenders anzugeben. Schriftliche Mitteilungen auf diesem Abschnitte sind unzulässig, weil die Begleitadressen nicht in die Hände des Empfängers gelangen. Hingegen ist das Einlegen eines Briefes in die Feldpostpakete gestattet.

Eine Wertangabe oder das Verlangen nach einer besonderen Behandlung der Feldpostpakete (Nachnahme, Expresszustellung, Zustellung zu eigenen Händen, Rückschein) ist unzulässig.

Feldpostpakete unterliegen dem frankierungszwange. Die Gebühren (80 h) müssen daher bei der Aufgabe entrichtet werden.

racke zugeführt wird, bilden im Vereine mit einer einwandfreien Kanalisierung die Grundlage gesunder Lebensbedingungen für den Aufenthalt im Lager. Wenn man bedenkt, daß jedes Lager eine Konzentrierung von großen Menschenmassen (30.000 bis 50.000) auf einen verhältnismäßig kleinen Raum bedingt, so muß gerade auf diese Maßnahmen großes Gewicht gelegt werden, und tatsächlich ist in unseren Lagern der Hygiene in jeder Weise Rechnung getragen, so daß von vornherein einem Umsichgreifen von Krankheiten nach Möglichkeit gesteuert ist.

Zur Aufnahme der verwundeten und kranken Kriegsgefangenen sind eigene Spitäler vorhanden, die mit modernen Behelfen ausgerüstet sind und jede Behandlung ermöglichen. Je nach Art ihrer Krankheit sind die Gefangenen in speziellen Abteilungen untergebracht. Für chirurgische Fälle sind modern eingerichtete Operationssäle, zahnärztliche Laboratorien, oft auch physiotherapeutische Institute angegliedert, welche über mechanische und elektrische Apparate für aktive und passive Gymnastik, Heißblutbehandlung und Massage verfügen, nicht selten auch eine hydrotherapeutische Abteilung und chemisch-bakteriologische Laboratorien.

Alle Kranken in den Spitälern werden täglich von den Abteilungsärzten zweimal untersucht und behandelt, und außerdem muß der diensthabende Inspektionsarzt alle Krankenräume visitieren.

Ein besonderes Augenmerk wird den invaliden Kriegsgefangenen zugewendet; dieselben sind separat bequartiert, von jeder Arbeit befreit und stehen unter der ständigen Beobachtung des Lagerchefarztes.

Von den allgemeinen sanitären Anlagen vollkommen getrennt sind separate Kontumazgruppen und Infektionsspitäler, für welche eigene Küchen, Bäder, Apotheken, Kläranlagen und Kanalisation angelegt sind.

In allen Sanitätsanstalten herrscht peinliche Ordnung, und ich muß auch das aufopfernde Wir-

ken unserer Militärärzte hervorheben, die oft in schwierigen Verhältnissen Gewaltiges geleistet haben.

Auch die Seelsorge der Kriegsgefangenen findet eine besondere Beachtung. Die Heeresverwaltung hat es gleich von Beginn des Krieges als eine Pflicht der Humanität betrachtet, den Kriegsgefangenen die Möglichkeit zu bieten, ihren religiösen Pflichten nachzukommen. In allen Lagern wurden eigene Militärseelsorgen, Kirchen und Kapellen errichtet und würdig ausgestattet. Die missionsweise Pastorierung kleinerer Lager und Arbeiterpartien hat überall derartigen Umfang angenommen, daß sich viele Feldkuraten nur mit der Kriegsgefangenenseelsorge beschäftigen und von Lager zu Lager, von Ort zu Ort reisen, um separate Gottesdienste für die Kriegsgefangenen abzuhalten. Es wird den auf Arbeiten außerhalb der Lager beschäftigten Kriegsgefangenen der Zutritt zum öffentlichen Gottesdienste gestattet, und solcher nach Bedarf am Beschäftigungsorte auch von den Zivilseelsorgern separat abgehalten.

Unter den italienischen Kriegsgefangenen befinden sich mehrere italienische Kaplanen, noch weit mehr Welt- und Ordensgeistliche, Theologen und Ordensbrüder, welche als Kombattanten gefangen wurden und auf keine Bevorzugung Anspruch haben, die aber trotzdem als Geistliche behandelt und separat untergebracht werden, und denen auch die Ausübung der Seelsorge bei den Mitgefangenen gestattet ist.

Während unseren Kriegsgefangenen Geistlichen im Feindesland vielfach auch die Ausübung des priesterlichen Berufes, das Lesen der heiligen Messe und der Besuch der Kranken unmöglich gemacht wird, welche humane und vornehme Behandlung der feindlichen Kriegsgefangenen Seelsorger in unseren Lagern! Die Geschichte der Leiden unserer Kriegsgefangenen Geistlichen in russischer und serbischer Gefangenschaft müssen als ein besonders düsteres Kapitel hervorgehoben werden. (Schluss folgt.)

\*) Siehe „Krakauer Zeitung“ Nr. 345.



## 12. Dezember.

## Vor drei Jahren.

In Nord- und Südpolen Fortgang der Operationen; Vorrückung in den Karpathen; Pässe westlich des Lupkowerpasses zurückerobert; in Südwest- und Westgalizien Kämpfe bis vor Krakau. — In Flandern, bei Souain-Perthes, im Argonnenwald, bei Apremont und in den Vogesen Angriffe abgewiesen; Forts dritte bei Arras und im Argonnenwald. — Batum türkischerseits bombardiert. — Der Burengeneral Beyer ertrunken.

## Vor zwei Jahren.

Zurückweisung russ. Kräfte südl. Jakobstadt und Pińsk. — Fortgang der Offensive in Montenegro, Korita und Rozaj besetzt; kläglicher feindl. Rückzug aus Mazedonien auf griechisches Gebiet. — Südwestlich San Martino starker ital. Angriff zurückgewiesen. — Oestl. Neuve-Chapelle engl. Vorstoss abgewiesen. — Einnahme vorgeschobener Stellungen bei Kut-el-Amara.

## Vor einem Jahre.

Friedensangebot der Regierung des Vierbundes. — In den Waldkarpathen, an der Baba Ludowa, beiderseits des Trostulales und nördlich Sulta Angriffe abgewiesen; Urziceni und Micl besetzt; Schlappe der Entente-Truppen auf beiden Cerna-Ufern. — Starke feindliche Artillerietätigkeit an der Somme, am Ostufer der Maas und nahe der Mosel.

## Spielplan des Stadttheaters J. Slowacki

Beginn 7 Uhr abends.

Mittwoch, 12. Dezember: „Carewicz“ von G. Zapolska.

## Spielplan des Städtischen Volks-Theaters

Beginn 1/28 Uhr abends.

Mittwoch, 12. Dezember nachmittags: „Die Gaben der schwarzen Wahrsagerin“; abends: „Die Pupee“.

Donnerstag, 13. Dezember: „Gerichtstag“.

## Spielplan des jüdischen Theaters.

Bocheńska 7.

Direktion: A. Zollmann.

Beginn 1/28 Uhr abends.

Dienstag, den 11. Dezember: „Die weisse Sklavin“.

Mittwoch, den 12. Dezember: „Die zwei Sergeanten“.

Donnerstag, den 13. Dezember: „Der blinde Jude“.

## Programm

## der „Literarischen Kurse“ im Musikinstitute

Aniagasse 2.

Mittwoch, 12. Dezember: Prof. Dr. Szykowski: „Der Romantismus“ (mit Illustr. der dram. Schule).

Anfang 6 Uhr abends.

Eintrittskarten à 1 K, für die Schuljugend 50 h in der Kanzlei des Musikinstitutes.

Programm der Vorträge  
im wissenschaftlichen Kollegium.

Rynek gl. A-B 39.

Mittwoch, 12. Dezember: Red. Dr. Ant. Besupré: „Anfänge der Romantik in England“.

Beginn der Vorträge um 7 Uhr abends.

Eintrittspreis 50 h, Schülerkarte 30 h, Monatskarte 10 K, für Schüler 6 K.

## Kinoschau.

„KRIEGSFÜRSORGEKINO (OPIKA)“ der Festung Krakau, Zielona 17. — Programm vom 11. bis einschliesslich 13. Dezember. An Wochentagen Beginn der ersten Vorstellung um 5 Uhr, der letzten um 9 Uhr. An Sonntagen und Feiertagen Beginn um 3 Uhr. Ununterbrochener Einlass.

Messterwoche. Neueste Kriegsberichte. — Das rätselhafte Insat Detektivdrama in vier Akten. — Lustspiel. — Militärmusik mit Harmoniebegleitung.

„SZTUKA“, Janagasse. Programm vom 7. bis einschliesslich 13. Dezember

Ziganella. Drama in vier Akten. — Lustspiel.

„UCIEGA“, Programm vom 10. bis einschliesslich 13. Dezember:

Die Fremde. Drama in 5 Akten mit Hella Moja in der Hauptrolle. — Professor Mehrens Verlobung. Lustspiel in 2 Akten. — Kriegswoche. Vom ital. Kriegsschauplatz.

„ZACHETA“, Programm vom 10. bis einschliesslich 13. Dezember:

Ein verführtes Leben. Drama in 5 Akten. — Lustspiel.

„PROMIEN“, Programm vom 10. bis einschliesslich 13. Dezember:

Das Gesicht im Mondschein. Drama in 5 Akten mit Robert Warwick. — Lustspiel.

„WANDA“, Ul. św. Gertrudy 5. — Programm vom 9. bis einschliesslich 13. Dezember:

Naturausnahme. — Albert als Gedankenleser. Komödie. — Der Brudermörder. Detektivdrama in 5 Akten.

Offizieren freibleibend grösseres Quantum  
heurige Ernte, Prima gesunde, getrocknete

## Teebrombeerblätter

Höchstangebot erbeten drahtlich  
Telegramm: Langcomp. Osijek.

LANG & Comp., Osijek I, Zupni-trg. I.  
Postfach 56.

DEUTSCHE UND OESTERREICHISCHE GRAMMOPHON  
BERLIN AKTIENGESellschaft WIEN

## REPRÄSENTANZ



JOSEF WECHSLER

k. k. beeideter Gerichts-Sachverständiger



Krakau, Floryńska 25.

Lemberg, Sykstuska 2.

Reichhaltiges Lager in Gramola und Grammophonen mit und ohne Trichter. 40.000  
Platten in verschiedenen Sprachen. Neueste Opern und Operetten. Eigene Reparatur-  
Werkstätte. — Umtausche und Kauf alte Platten.

## Zum Weineinkauf in Ungarn

empfehlen sich

## Witwe Deutsch &amp; Sohn, Gyöngyös

Kommissionäre

Eigene grosse Kellereien

Briefadresse: Deutsch, Oezvegye és fia Gyöngyös,  
Postfach 46.

Telegramm-Adresse: Schaar Hajdu. - Gegr. 1888.

## „LUX“

Krakau, Dominikanerplatz 2

(Ecke Stolarskagasse)

Telephon Nr. 3335.

Lager sämtlicher elek-

trotechnischer Artikel

## Antiquitäten

Silber, Glas u. Porzellan  
kauft und verkauft

S. Katzner, Brackastr. 5.

Musgraves Original irische

## Dauerbrandöfen

empfiehlt in grössere Auswahl

J. MEISELS, G. m. b. H.

Karmelicka Nr. 3, Tel. 163.

Grosses, möbliertes

Frontzimmer

event. mit Klavierbenützung

ab 15. Dezember zu vermieten.

ten. Zwierzynieckagasse Nr. 9,

Tür rechts.

## Es kostet Sie

nur eine Korrespondenzkarte  
wenn Sie Ihre entbehrlich  
gewordene Kontroll-Kasse  
verkaufen wollen. Angebote  
jederzeit kostenlos durch die  
National-Registrier-Kasse G. m.  
b. H. Wien VII, Siebenstern-  
gasse 31.

## POLNISCH

mit oder ohne Lehrer lernt  
man am leichtesten und am  
schnellsten nach der „Argus-  
Methode“. Kurs I. A gegen  
Einsendung von K 4.— zu  
beziehen durch die Verlags-  
buchhandlung Stanislaus  
Goldmann, Krakau, Szewska-  
gasse 17, II. St.

APOLLO  
VARIETE THEATER

Durchschlagender Erfolg:

„Der Aushilfsgatte“

Musik v. Edmund Eisler, mit

Mizzi Zwerenz

Fritz Werner

Josef König

Margit Suchy

Oskar Sachs

Louise Streitmann

ferne: Arnold Korff, im Sketch  
„Einangebrochener Abend“  
und das glänzende Dezember-  
Varieteprogramm.

Eine weibliche  
Schreibkraft

wird zum sofortigen Eintritt  
gesucht. Bedingung: Schöne  
Handschrift, vollständige Be-  
herschung der deutschen  
Sprache, eventuell auch Ste-  
nographie. — Liquidierender  
Rechnungsführer, Krakau,  
Aleja Slowackiego 23, II. St.

Gegründet 1872

ERSTKLASSIGE

UNIFORMIERUNGSANSTALT

A. BROSS

Florjancgasse 44

(Gleich Florjancort). Tel. Nr. 3262.

## Weihnachtsverkauf

der

k. u. k. Kriegsinvalidenschule Krakau

8.—22. Dezember 1917, täglich von 3—5 Uhr nachm.

Zum Verkauf gelangen:

Handarbeiten: Perlenaschen, Perlen-Uhranhängsel, Zwirn-  
knöpfe, Stricknöpfe (auf Holzformen), Christ-  
baumschmuck, Kriegswolle-Socken, Handschuhe u. Schals.

Tischlerei-Erzeugnisse: Sessel, Küchentische, Kassetten,  
Schemel, Pulte usw.

Schlosserei-Erzeugnisse: Rodelschlitten, Lavoirgestelle, Keh-  
richtschaukel, Ofenhaken, Ofen-  
schaukel, Kübel usw.

Korbflechterei-Erzeugnisse: Korbkörbe und sonstige Wirt-  
schaftskörbe, Erzeugnisse aus  
weissen Weiden.

Böttcherei-Erzeugnisse: Kübel, Waschtröge usw.

Strohflöte-Erzeugnisse: Strohhüte und Kassetten.

Objekt 1 des Reservespitals der k. u. k. Kriegsinvalidenschule,  
Krakau, Aleja Mickiewicza Nr. 7.

## PHOTOGRAPHIEN

M.T. OELFARBE KOLORIEREN

werden vorzüglich angefertigt in unserem Atelier.

## Photographie-Porträts

werden auf Wunsch der geehrten Kunden mit Oel-  
farben koloriert, bei vollkommener Porträtähnlich-  
keit repräsentieren sie den Wert echter Naturöl-  
bilder.

Verwaltung d. artistischen  
Photographieanstalt „ADELE“

KRAKAU.

Bilder sind zu sehen in den Schaufenstern obiger  
Anstalt u. z. Plac Szerepański 2, Grodzka 49 und  
Sw. Gertrudy 14.

## Schilfrohr

ab jeder Bahnstation kauft Futtermittelgross-  
handlung JOSEF SPITZ, Wien II, Leopold-  
gasse 24.

## TOILETTESEIFEN

in feinen Sorten

zu reduzierten Preisen bis Ende dieses

Jahres verkauft à K 2.80, 4.50, 4.80, 5.50

L. WEINDLING, KRAKAU

Grodzka 26. Telephon 1596.